

STN	Energetická hospodárnosť budov Výpočet potreby tepla na vykurovanie a chladenie, vnútorné teploty a citeľná a latentná tepelná zát'až Časť 1: Výpočtové postupy (ISO 52016-1: 2017)	STN EN ISO 52016-1 73 0704
------------	--	--

Energy performance of buildings - Energy needs for heating and cooling, internal temperatures and sensible and latent heat loads - Part 1: Calculation procedures (ISO 52016-1:2017)

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 01/18

Obsahuje: EN ISO 52016-1:2017, ISO 52016-1:2017

Oznámením tejto normy sa ruší
STN EN ISO 13790 (73 0703) z mája 2009
Spolu s STN EN ISO 52017-1 ruší
STN EN 15255 (73 0709) z decembra 2007

STN EN 15265 (73 0710) z decembra 2007

STN EN ISO 13791 (73 0704) zo septembra 2012

STN EN ISO 13792 (73 0706) z októbra 2012

126012

Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky, 2018
Podľa zákona č. 264/1999 Z. z. o technických požiadavkách na výrobky a o posudzovaní zhody a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov sa slovenská technická norma a časti slovenskej technickej normy môžu rozmnožovať alebo rozširovať len so súhlasom slovenského národného normalizačného orgánu.

EUROPEAN STANDARD

EN ISO 52016-1

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

July 2017

ICS 91.120.10

Supersedes EN 15255:2007, EN 15265:2007, EN ISO 13790:2008, EN ISO 13791:2012, EN ISO 13792:2012

English Version

Energy performance of buildings - Energy needs for heating and cooling, internal temperatures and sensible and latent heat loads - Part 1: Calculation procedures (ISO 52016-1:2017)

Performance énergétiques des bâtiments - Besoins d'énergie pour le chauffage et le refroidissement, les températures intérieures et les chaleurs sensible et latente - Partie 1: Méthodes de calcul (ISO 52016-1:2017)

Energetische Bewertung von Gebäuden - Berechnung des Energiebedarfs für Heizung und Kühlung, Innentemperaturen sowie der Heiz- und Kühllast in einem Gebäude oder einer Gebäudezone - Teil 1: Berechnungsverfahren (ISO 52016-1:2017)

This European Standard was approved by CEN on 27 February 2017.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents	Page
European foreword.....	3

European foreword

This document (EN ISO 52016-1:2017) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 163 "Thermal performance and energy use in the built environment" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 89 "Thermal performance of buildings and building components" the secretariat of which is held by SIS.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by January 2018 and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by January 2018.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association.

This document is part of the set of standards on the energy performance of buildings (the set of EPB standards) and has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association (Mandate M/480, see reference [EF1] below), and supports essential requirements of EU Directive 2010/31/EC on the energy performance of buildings (EPBD, [EF2]).

In case this standard is used in the context of national or regional legal requirements, mandatory choices may be given at national or regional level for such specific applications, in particular for the application within the context of EU Directives transposed into national legal requirements.

Further target groups are users of the voluntary common European Union certification scheme for the energy performance of non-residential buildings (EPBD art.11.9) and any other regional (e.g. Pan European) parties wanting to motivate their assumptions by classifying the building energy performance for a dedicated building stock.

This International Standard cancels and replaces EN ISO 13790 that was developed during the first EPBD mandate (M/343) and was published in 2008.

This document supersedes EN 15255:2007, EN 15265:2007, EN ISO 13790:2008, EN ISO 13791:2012, EN ISO 13792:2012.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

References:

[EF1] Mandate M/480, Mandate to CEN, CENELEC and ETSI for the elaboration and adoption of standards for a methodology calculating the integrated energy performance of buildings and promoting the energy efficiency of buildings, in accordance with the terms set in the recast of the Directive on the energy performance of buildings (2010/31/EU) of 14th December 2010

EN ISO 52016-1:2017 (E)

[EF2] EPBD, Recast of the Directive on the energy performance of buildings (2010/31/EU) of 14th December 2010

[EF3] EN 15265:2007, Energy performance of buildings — Calculation of energy needs for space heating and cooling using dynamic methods — General criteria and validation procedures

[EF4] EN 15255:2007, Thermal performance of buildings Sensible room cooling load calculation - General criteria and validation procedures

Endorsement notice

The text of ISO 52016-1:2017 has been approved by CEN as EN ISO 52016-1:2017 without any modification.

**Energy performance of buildings —
Energy needs for heating and cooling,
internal temperatures and sensible
and latent heat loads —**

**Part 1:
Calculation procedures**

*Performance énergétiques des bâtiments — Besoins d'énergie pour
le chauffage et le refroidissement, les températures intérieures et les
chaleurs sensible et latente —*

Partie 1: Méthodes de calcul





COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT

© ISO 2017, Published in Switzerland

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office
Ch. de Blandonnet 8 • CP 401
CH-1214 Vernier, Geneva, Switzerland
Tel. +41 22 749 01 11
Fax +41 22 749 09 47
copyright@iso.org
www.iso.org

Contents

Page

Foreword	v
Introduction	vi
1 Scope	1
2 Normative references	1
3 Terms and definitions	2
3.1 Building.....	2
3.2 Indoor and outdoor conditions.....	6
3.3 Technical building systems.....	8
3.4 Energy.....	9
3.5 Energy performance.....	11
3.6 Energy calculation.....	12
4 Symbols, subscripts and abbreviations	14
4.1 Symbols.....	14
4.2 Subscripts.....	15
4.3 Abbreviations.....	17
5 Description of the methods	17
5.1 Output of the method.....	17
5.2 General description of the method.....	17
5.2.1 Hourly calculation procedures.....	17
5.2.2 Monthly calculation procedures.....	18
5.2.3 Input data and assumptions for hourly and monthly method.....	18
5.2.4 Choices between methods.....	19
6 Calculation method	19
6.1 Output data.....	19
6.1.1 General data on the assessed object and application.....	19
6.1.2 Calculated data.....	20
6.2 Calculation time intervals and calculation period.....	25
6.3 Input data.....	25
6.3.1 Source of data; general.....	25
6.3.2 General data on the assessed object and application.....	25
6.3.3 Geometrical characteristics.....	26
6.3.4 Thermophysical parameters of the building and building elements.....	26
6.3.5 Operating and boundary conditions.....	32
6.3.6 Constants and physical data.....	40
6.3.7 Input data from Annex A (Annex B)	41
6.4 Zoning of the assessed object.....	41
6.4.1 General.....	41
6.4.2 Thermal zoning procedures.....	41
6.4.3 Size of the thermal zones and thermal envelope.....	46
6.4.4 Heat exchange between thermal zones and service areas.....	46
6.4.5 Adjacent thermally unconditioned zones.....	46
6.4.6 Residential buildings or building units, adjustment for spatial average temperature.....	50
6.4.7 Thermally coupled or uncoupled zones.....	51
6.5 Hourly calculation procedures.....	51
6.5.1 Principle.....	51
6.5.2 Applicable time interval and calculation period.....	52
6.5.3 Assumptions and specific conditions.....	52
6.5.4 Calculation procedure.....	54
6.5.5 Calculation of (sensible) heating and cooling loads and temperatures.....	60
6.5.6 Overall energy balance of a thermal zone.....	66
6.5.7 Type of construction dependent properties of the nodes.....	71

6.5.8	Thermal transmission properties	76
6.5.9	Temperature of adjacent thermally unconditioned zone	78
6.5.10	Ventilation heat transfer coefficient, supply temperature and moisture content	80
6.5.11	Thermal capacity of the internal environment of the thermal zone	81
6.5.12	Internal heat gains	81
6.5.13	Solar gains	83
6.5.14	Moisture content and latent heat load	84
6.5.15	Calculation of key monthly data from hourly output	89
6.6	Monthly calculation procedures	92
6.6.1	Principle	92
6.6.2	Applicable time interval and calculation period	92
6.6.3	Assumptions	93
6.6.4	Energy need for space heating and cooling	93
6.6.5	Heat transfer by transmission	97
6.6.6	Heat transfer by ventilation	99
6.6.7	Internal heat gains	102
6.6.8	Solar heat gains	104
6.6.9	Internal effective heat capacity of a zone	107
6.6.10	Utilization factors	108
6.6.11	Calculation temperature and intermittency modes	110
6.6.12	Overheating indicator	116
6.6.13	Length of the heating and cooling season for operation of season-length- dependent provisions	117
6.6.14	Humidification and dehumidification	118
7	Quality control	119
7.1	Calculation report	119
7.1.1	General	119
7.1.2	Energy need calculation	119
7.1.3	Internal temperature calculation	121
7.1.4	Design heating and cooling load calculation	121
7.2	Hourly method: verification cases	122
7.2.1	Scope and limitations	122
7.2.2	Verification procedure for the whole calculation method	122
7.2.3	Description of the verification test cases	130
7.2.4	Results of the verification test cases	130
7.3	Hourly method: validation in case of specific alternative calculation procedures	134
8	Compliance check	134
	Annex A (normative) Input and method selection data sheet — Template	135
	Annex B (informative) Input and method selection data sheet — Default choices	151
	Annex C (normative) Regional references in line with ISO Global Relevance Policy	172
	Annex D (normative) Multi-zone calculation with thermal coupling between zones	173
	Annex E (normative) Heat transfer and solar heat gains of windows and special elements	176
	Annex F (normative) Calculation of solar shading reduction factors	183
	Annex G (normative) Dynamic transparent building elements	198
	Bibliography	204

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see www.iso.org/patents).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation on the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT) see the following URL: www.iso.org/iso/foreword.html.

This document was prepared by Technical Committee ISO/TC 163, *Thermal performance and energy use in the built environment*, Subcommittee SC 2, *Calculation methods*, in collaboration with the European Committee for Standardization (CEN) Technical Committee CEN/TC 89, *Thermal performance of buildings and building components*, in accordance with the Agreement on technical cooperation between ISO and CEN (Vienna Agreement).

A list of all parts in the ISO 52016 series can be found on the ISO website.

Introduction

This document is part of a series aimed at the international harmonization of the methodology for assessing the energy performance of buildings. Throughout, this series is referred to as a “set of EPB standards”.

All EPB standards follow specific rules to ensure overall consistency, unambiguity and transparency.

All EPB standards provide a certain flexibility with regard to the methods, the required input data and references to other EPB standards, by the introduction of a normative template in [Annex A](#) and [Annex B](#) with informative default choices.

For the correct use of this document, a normative template is given in [Annex A](#) to specify these choices. Informative default choices are provided in [Annex B](#).

The main target groups for this document are architects, engineers and regulators.

Use by or for regulators: In case the document is used in the context of national or regional legal requirements, mandatory choices may be given at national or regional level for such specific applications. These choices (either the informative default choices from [Annex B](#) or choices adapted to national/regional needs, but in any case following the template of [Annex A](#)) can be made available as national annex or as separate (e.g. legal) document (national data sheet).

NOTE 1 So in this case:

- the regulators will specify the choices;
- the individual user will apply the document to assess the energy performance of a building, and thereby use the choices made by the regulators.

Topics addressed in this document can be subject to public regulation. Public regulation on the same topics can override the default values in [Annex B](#). Public regulation on the same topics can even, for certain applications, override the use of this document. Legal requirements and choices are in general not published in standards but in legal documents. In order to avoid double publications and difficult updating of double documents, a national annex may refer to the legal texts where national choices have been made by public authorities. Different national annexes or national data sheets are possible, for different applications.

It is expected, if the default values, choices and references to other EPB standards in [Annex B](#) are not followed due to national regulations, policy or traditions, that:

- national or regional authorities prepare data sheets containing the choices and national or regional values, according to the model in [Annex A](#). In this case a national annex (e.g. NA) is recommended, containing a reference to these data sheets;
- or, by default, the national standards body will consider the possibility to add or include a national annex in agreement with the template of [Annex A](#), in accordance to the legal documents that give national or regional values and choices.

Further target groups are parties wanting to motivate their assumptions by classifying the building energy performance for a dedicated building stock.

More information is provided in the Technical Report accompanying this document (ISO/TR 52016-2[1]).

The subset of EPB documents prepared under the responsibility of ISO/TC 163/SC 2 (*Thermal performance and energy use in the built environment, Calculation methods*) cover inter alia:

- calculation procedures on the overall energy use and energy performance of buildings;
- calculation procedures on the internal temperature in buildings (e.g. in case of no space heating or cooling);

- indicators for partial EPB requirements related to thermal energy balance and fabric features; and
- calculation methods covering the performance and thermal, hygrothermal, solar and visual characteristics of specific parts of the building and specific building elements and components, such as opaque envelope elements, ground floor, windows and facades.

ISO/TC 163/SC 2 cooperates with other TCs for the details on e.g. appliances, technical building systems and indoor environment.

This document presents a coherent set of calculation methods at different levels of detail, for the energy needs involved in the space heating and cooling and for (de-)humidification of a building and/or for the internal temperatures and (sensible or latent) heat loads, including the influence from technical buildings systems, control aspects and boundary conditions where relevant for the calculation.

The result of the design loads is also of possible use for the checking of the appropriate sizing of the equipment at the occasion of inspections.

References are made to other International Standards or to national documents for input data and detailed calculation procedures not provided by this document.

This document supersedes ISO 13790:2008. The main differences are:

- integration in the set of EPB standards, as specified in the overarching EPB standard (ISO 52000-1). Including removal of calculation elements that are covered or to be covered in other standards (for instance, the general rules for zoning (partitioning) of the building is now at overarching level (EPB module M1-8); the conditions of use are now assumed to be in a separate standard (module M1-6);
- major editorial changes based on the detailed technical rules for all EPB standards. Including moving all informative annexes to a separate accompanying Technical Report (ISO/TR 52016-2^[1]);
- revision of the monthly calculation method and removal of the seasonal method;
- replacement of the simple hourly calculation method by a more direct and transparent method, with no need to add input data;
- integration of the calculation of the design heating and cooling load, including latent heat load, initially prepared as prEN 16798-11:2015 by CEN/TC 156.

Relevant editorial changes have been made based on the detailed technical rules for all EPB standards, including moving all informative annexes, if not covered elsewhere, to a separate accompanying Technical Report (ISO/TR 52016-2^[1]).

Together with ISO 52017-1 this document also supersedes ISO 13791:2012^[3] and ISO 13792:2012^[4].

[Table 1](#) shows the relative position of this document within the set of EPB standards in the context of the modular structure as set out in ISO 52000-1.

NOTE 2 In ISO/TR 52000-2^[2] the same table can be found, with, for each module, the numbers of the relevant EPB standards and accompanying technical reports that are published or in preparation.

NOTE 3 The modules represent EPB standards, although one EPB standard could cover more than one module and one module could be covered by more than one EPB standard, for instance a simplified and a detailed method respectively. See also [Clause 2](#) and [Tables A.1](#) and [B.1](#).

Table 1 — Position of this document (in casu M2-2, M2-3, M2-6, M3-3, M4-3, M6-3, M7-3), within the modular structure of the set of EPB standards

Sub module	Overarching		Building (as such)		Technical Building Systems									
	Descriptions		Descriptions		Descriptions	Heat-ing	Cool-ing	Venti-lation	Humid-ification	Dehu-midification	Do-mes-tic hot water	Light-ing	Build-ing auto-mation and control	PV, wind, ..
sub1		M1		M2		M3	M4	M5	M6	M7	M8	M9	M10	M11
1	General		General		General									
2	Common terms and definitions; symbols, units and subscripts		Building energy needs	52016-1	Needs								a	
3	Applica-tions		(Free) Indoor conditions without systems	52016-1	Maximum load and power	52016-1	52016-1		52016-1	52016-1				
4	Ways to express energy per-formance		Ways to express energy per-formance		Ways to express energy per-formance									
5	Building cate-gories and building boundaries		Heat trans-fer by trans-mission		Emission and control									
6	Building occupan-cy and operating conditions		Heat trans-fer by infil-tration and ventilation	52016-1	Distribu-tion and control									
7	Aggregation of energy services and energy carriers		Internal heat gains		Storage and control									
8	Building zoning		Solar heat gains		Generation and control									
9	Calculated energy per-formance		Building dynamics (thermal mass)		Load dispatch-ing and operating conditions									
10	Measured energy per-formance		Measured energy per-formance		Measured energy per-formance									
11	Inspection		Inspection		Inspection									
12	Ways to express indoor comfort				BMS									
13	External en-vironment conditions													
14	Economic calculation													

NOTE The shaded modules are not applicable.

Energy performance of buildings — Energy needs for heating and cooling, internal temperatures and sensible and latent heat loads —

Part 1: Calculation procedures

1 Scope

This document specifies calculation methods for the assessment of:

- a) the (sensible) energy need for heating and cooling, based on hourly or monthly calculations;
- b) the latent energy need for (de-)humidification, based on hourly or monthly calculations;
- c) the internal temperature, based on hourly calculations;
- d) the sensible heating and cooling load, based on hourly calculations;
- e) the moisture and latent heat load for (de-)humidification, based on hourly calculations;
- f) the design sensible heating or cooling load and design latent heat load using an hourly calculation interval;
- g) the conditions of the supply air to provide the necessary humidification and dehumidification.

The calculation methods can be used for residential or non-residential buildings, or a part of it, referred to as “the building” or the “assessed object”.

This document also contains specifications for the assessment of thermal zones in the building or in the part of a building. The calculations are performed per thermal zone. In the calculations, the thermal zones can be assumed to be thermally coupled or not.

The calculation methods have been developed for the calculation of the basic energy loads and needs, without interaction with specific technical building systems, and for the calculation of the system specific energy loads and needs, including the interaction with specific systems. The hourly calculation procedures can also be used as basis for calculations with more extensive system control options.

This document is applicable to buildings at the design stage, to new buildings after construction and to existing buildings in the use phase.

NOTE [Table 1](#) in the Introduction shows the relative position of this document within the set of EPB standards in the context of the modular structure as set out in ISO 52000-1.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 7345, *Thermal insulation — Physical quantities and definitions*

ISO 9050, *Glass in building — Determination of light transmittance, solar direct transmittance, total solar energy transmittance, ultraviolet transmittance and related glazing factors*

ISO 52016-1:2017(E)

ISO 10077-1, *Thermal performance of windows, doors and shutters — Calculation of thermal transmittance — Part 1: General*

ISO 10292, *Glass in building — Calculation of steady-state U values (thermal transmittance) of multiple glazing*

ISO 13789:2017, *Thermal performance of buildings — Transmission and ventilation heat transfer coefficients — Calculation method*

ISO 15099, *Thermal performance of windows, doors and shading devices — Detailed calculations*

ISO 15927-2, *Hygrothermal performance of buildings — Calculation and presentation of climatic data — Part 2: Hourly data for design cooling load*

ISO 15927-4, *Hygrothermal performance of buildings — Calculation and presentation of climatic data — Part 4: Hourly data for assessing the annual energy use for heating and cooling*

ISO 15927-5, *Hygrothermal performance of buildings — Calculation and presentation of climatic data — Part 5: Data for design heat load for space heating*

ISO 52000-1:2017, *Energy performance of buildings — Overarching EPB assessment - Part 1: General framework and procedures*

EN 410, *Glass in building — Determination of luminous and solar characteristics of glazing*

EN 673, *Glass in building — Determination of thermal transmittance (U value) — Calculation method*

EN 12831-1, *Energy performance of buildings - Method for calculation of the design heat load - Part 1: Space heating load, Module M3-3*

NOTE Default references to EPB standards other than ISO 52000-1 are identified by the EPB module code number and given in [Annex A](#) (normative template in [Table A.1](#)) and [Annex B](#) (informative default choice in [Table B.1](#)).

EXAMPLE EPB module code number: M5-5, or M5-5.1 (if module M5-5 is subdivided), or M5-5/1 (if reference to a specific clause of the standard covering M5-5).

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN